



ELCHE ELX



ESPAÑOL



ENGLISH



www.visitelche.com



OFICINA DE TURISMO

TOURIST INFORMATION



ES Situada en un edificio de estilo neoárabe construido en los años 50 para albergar un transformador eléctrico.

EN Located inside a building of neo-Arabic style built in the 1950s to host an electricity sub-station.

TOURIST INFO ELX.
Plaça del Parc, 3. 03202 Elche
T. +34 966 658 196
touristinfo@visitelche.com



Excmo. Consell de
Qualitat Turística
Excmo. Consell de
Qualitat Turística

www.calidadendestino.es

ELCHE TE OFRECE

ELCHE OFFERS YOU



ES Elche es una ciudad sorprendente por la variedad de ofertas que pone al alcance de quienes la visitan. Las diferentes civilizaciones que han pasado por estas tierras han dejado una riqueza cultural y arquitectónica destacable a lo largo de los 326 km² de su extenso término municipal.

Elche siente un gran respeto por la historia, la cultura, las tradiciones y el medio ambiente que la singularizan y le dan un sello especial entre las demás ciudades. Una ciudad dinámica y de futuro, capital económica, primer centro de producción de calzado dentro del ámbito nacional, con una industria innovadora y servicios cada vez más diversificados.

La concesión a la ciudad de distinciones por parte de la Unesco para el Palmaral, para el Misteri d'Elx y para el proyecto pedagógico del Centro de Cultura Tradicional Museo Escolar de Puçol, es un reconocimiento universal a los valores más arraigados en el pueblo ilicitano, que ha sabido conservar durante siglos estas joyas para que podamos disfrutarlas en la actualidad.

Elche es una ciudad comprometida con la calidad, prueba de ello es su adhesión al Sistema Integral de Calidad Turística Española en Destinos (SICTED), proyecto de mejora de los destinos turísticos promovido por la Secretaría de Estado de Turismo.

EN Elche is a surprising city where the visitor will find a variety of offers at hand. The different civilizations that have passed through these lands, will multiply your possibilities to enjoy both of a privileged environment and a remarkable architectural and cultural heritage.

Elche greatly respects its history; its culture, its traditions, and the environment in which it finds itself – one that makes it stand out amongst other cities. A future-forward city, whose economy is closely linked to the footwear industry. It is in fact the leading centre of footwear production and exportation in Spain.

The World Heritage Awards for the Palm Groves, the Mystery project of the Centre of Traditional Cultural School Puçol conferred on the town by Unesco is world-wide recognition of these priceless jewels in the town – preserved for centuries so that we can enjoy them, today.

Elche is a city committed to quality, proof of this is the implementation of the Spanish Integrated Tourist Quality System (SICTED), a project to improve tourist destinations promoted by the Secretary of State for Tourism.

www.visitelche.com/experiencias



Taxi

Parking

Hotel

Teatro Theatre

Ocio Leisure

Restaurante Restaurant

Compras Shopping

Vista panorámica Panoramic views

Ruta Palmeral Histórico Historical Palm Tree Route



LUGARES DE INTERÉS

PLACES OF INTEREST


- 1 Centro de Visitantes
Passeig de l'Estació
Tel. 966 658 178
- 2 Espai d'Art
Passeig de l'Estació
- 3 Museo Arqueológico y de Historia de Elche (MAHE)
C/ Diagonal del Palau, 7
Tel. 966 658 203
- 4 Basílica de Santa María. Torre Mirador
Plaça del Congrés Eucarístic
Tel. 965 451 540 (basílica) / 615 337 821 (torre)
- 5 Museo de la Virgen de la Asunción
Patrona de Elche (MUVAPE)
Basílica de Santa Maria. Plaça Santa Isabel, 6.
Tel. 965 455 661
- 6 Museo de la Festa
C/ Major de la Vila, 25
Tel. 965 453 464
- 7 Ayuntamiento. Llotja Medieval
(Sala de Exposiciones Temporales)
Plaça de Baix, 1
- 8 Centro de Exposiciones Temporales del MACE
Plaça de Sant Joan, 6
Tel. 965 452 354
- 9 Museo Paleontológico de Elche (MUPE)
Plaça de Sant Joan, 3
Tel. 965 458 803
- 10 Museo de Arte Contemporáneo de Elche (MACE)
Plaça Major del Raval, 1
Tel. 965 421 534
- 11 Museo del Palmeral y Huerto de Sant Plàcid
C/ Porta de la Morera, 12
Tel. 965 422 240
- 12 La Calahorra
C/ Uberna, 14
Tel. 966 658 243
- 13 Baños árabes. Centro Cultural Clarisas
Passeig de les Eres de Santa Llúcia, 14
Tel. 965 452 887
- 14 Parque Arqueológico y Museo de La Alcudia
Ctra. Dolores, Km 2.
Tel. 966 611 506
- 15 Centro de Cultura Tradicional
Museo Escolar de Puçol
Partida rural de Puçol, 8
Tel. 966 630 478
- 16 Torre de Vàillos
Hort de la Torre
- 17 Casa del Belén
Plaça de la Fruita, 31
Tel. 966 658 204
- 18 Huerto del Cura
Porta de la Morera, 49
Tel. 965 451 936
- 19 Parque Municipal
Passeig de l'Estació
- 20 Iglesia de San José y Antigua Capilla
de la Orden Tercera Franciscana
Plaça Reis Catòlics, 20
Tel. 966 658 293
- 21 Palacio Jorge Juan
Pont dels Ortissos, 7
- 22 Puente de Santa Teresa
- 23 Torre de Ressemlanch
C/ Curtidors, 56
- 24 Barrio del Raval

 Tourist Info Elx
Plaça del Parc, 3
Tel. 966 658 196



1. CENTRO DE VISITANTES / VISITOR'S CENTRE

Construido en 1946 como pabellón principal de la Feria Industrial. Acogió la Dama de Elche durante su estancia en la ciudad en 1965. Por su forma redondeada se le conoce localmente como “el huevo”.

Built in 1946 as the main pavilion of the Industrial Fair. It hosted the Lady of Elche during her stay in the city in 1965. Because of its rounded shape it is locally known as “the egg”. 



2. ESPAI D'ART / ART SPACE



Muestra de escultura contemporánea al aire libre en el Paseo de la Estación.

An open-air contemporary sculptures exhibition at Paseo de la Estación. 



3. MUSEO ARQUEOLÓGICO Y DE HISTORIA DE ELCHE (MAHE) / ELCHE ARCHAEOLOGICAL AND HISTORY MUSEUM (MAHE)

El museo se ubica en un entorno privilegiado, el rehabilitado Alcázar de la Señoría o Palacio de Altamira. Alberga la mejor réplica de la Dama de Elche.

Located in privileged surroundings, it stands in the refurbished Lord Fortress or Altamira Palace. It hosts the best replica of the Dama de Elche (Lady of Elche).  



4. BASÍLICA SANTA MARÍA

Lugar de representación del Misteri d'Elx. Desde su torre campanario se observa una de las mejores panorámicas de la ciudad.

Here take place the performances of Misteri d'Elx. From its bell tower can be seen one of the best panoramic views of the city. [♿](#)



5. MUSEO DE LA VIRGEN DE LA ASUNCIÓN PATRONA DE ELCHE / ASSUMPTION VIRGIN ELX'S PATRONESS MUSEUM

En este museo está expuesto el rico patrimonio con el que el pueblo de Elche ha obsequiado a su patrona.

This museum puts on display the rich patrimony that the inhabitants of Elche have given to its Patron Saint. [♿](#)



6. MUSEO DE LA FESTA / FESTA MUSEUM

Museo dedicado al Misteri d'Elx. Elx Mystery Play Museum. [♿](#)



7. AYUNTAMIENTO / CITY HALL

Casa consistorial más antigua del sur de la Comunidad Valenciana. Destaca la presencia de dos autómatas del siglo XVIII en la Torre de la Vela (Calendura y Calendureta) que hacen sonar las horas y los cuartos.

It is the oldest municipal building in the south of the Valencian Region. Two automated wooden figures (Calendura y Calendureta) chiming the hours and quarters in the Vela Tower. [♿](#)



8. CENTRO DE EXPOSICIONES TEMPORALES DEL MACE / MACE TEMPORARY EXHIBITION CENTRE [♿](#)



9. MUSEO PALEONTOLÓGICO DE ELCHE (MUPE) / ELCHE PALAEOLOGY MUSEUM (MUPE)

A través de sus colecciones de fósiles, minerales y dinosaurios podemos descubrir la historia de la vida en la Tierra.

Through its collections of fossils, minerals and dinosaurs we can have a complete tour around the history of life on our planet. [♿](#) [🗺](#)




10. MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ELCHE (MACE) / CONTEMPORARY ART MUSEUM (MACE)

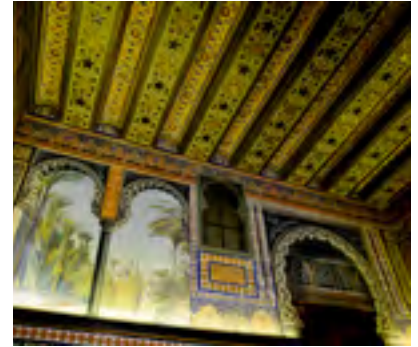
Importante colección de arte de vanguardia. Important collection of Spanish art from the second half of the 20th century. 



11. MUSEO DEL PALMERAL Y HUERTO DE SAN PLÁCIDO / PALM GROVES MUSEUM AND SAN PLÁCIDO ORCHARD

Ubicado en una casa del siglo XIX. Para conocer los orígenes, historia y cultura del Palmeral.

Located in a nineteenth century house. To know the origins, history and culture of the Palm Grove. 



12. TORRE DE LA CALAHORRA / CALAHORRA TOWER

Torre almohade (s. XII-XIII). Almohad tower (12th and 13th centuries).



13. BAÑOS ÁRABES Y CENTRO CULTURAL CLARISAS / ARAB BATHS AND CLARISAS CULTURAL CENTRE

Antiguo convento de la Merced, en cuyo sótano se ubican los baños árabes del siglo XII.

Former Mercy Convent, in whose basement are located the Arab baths of the twelfth century.



14. PARQUE ARQUEOLÓGICO Y MUSEO DE LA ALCUDIA / LA ALCUDIA ARCHAEOLOGICAL PARK AND MUSEUM

Albergó el primitivo asentamiento de la ciudad de Ilice. Lugar del hallazgo de la Dama de Elche.

It housed the primitive settlement of the city of Ilice. Place of discovery of the Lady of Elche.



15. CENTRO DE CULTURA TRADICIONAL MUSEO ESCOLAR DE PUÇOL / CENTRE OF TRADITIONAL CULTURE SCHOOL MUSEUM PUÇOL

Inscrito en el Registro de Buenas Prácticas de Salvaguardia del Patrimonio Inmaterial de la Unesco.

Register of Good Safeguarding Practices of Intangible Heritage of Unesco.  



16. TORRE DE LOS VAÏLLOS / VAÏLLOS TOWER

Torre vigía de origen medieval.
Watchtower of medieval origin.



17. CASA DEL BELÉN / BETHLEHEM HOUSE

Para disfrutar del trabajo de la Asociación de Belenistas de Elche en cualquier época del año. To enjoy the works of the Nativity Scene Association of Elche all year round.



18. HUERTO DEL CURA

Jardín Artístico Nacional.
National Artistic Garden.



19. PARQUE MUNICIPAL / MUNICIPAL PARK

Lugar emblemático del Palmeral. Destaca el Molí del Real (antiguo molino del s. XVIII), el Templo de Música, el Palomar y el Hort de Baix. It is the most important landmarks of the Elche's Palm Grove. Inside it stands out Molí del Real (an 18th century old mill), the Bandstand, the Dovecote and Hort de Baix garden.



20. IGLESIA DE SAN JOSÉ Y ANTIGUA CAPILLA DE LA ORDEN TERCERA FRANCISCANA/ SAN JOSÉ CHURCH AND OLD CHAPEL OF THE FRANCISCAN THIRD ORDER

Iglesia barroca del siglo XVIII y sala de exposiciones temporales.
Baroque church from the 18th century and temporary exhibition centre.



21. PALACIO DE JORGE JUAN / JORGE JUAN PALACE

Casa nobiliaria barroca, que perteneció a la familia del marino y matemático Jorge Juan.
Baroque noble house, it belonged to the family of seafaring and mathematical Jorge Juan.



22. PUENTE DE SANTA TERESA / SANTA TERESA BRIDGE

Del siglo XVIII, es el puente más antiguo de la ciudad. En sus dos hornacinas alberga las figuras de la Virgen de la Asunción y San Agatángelo, patronos de Elche. Oldest bridge in the city, from the 18th century. In its two niches it houses the Assumption Virgin and Saint Agatángelo, patron saints of Elche.



23. TORRE DE RESEMBLANCH / RESEMBLANCH TOWER

Antigua torre vigía de origen medieval.
Old watchtower of medieval origin.



24. BARRIO DEL RAVAL / RAVAL DISTRICT

Creado por la población musulmana tras la conquista Cristiana. En algunas de sus calles todavía es posible ver parte de la primitiva trama morisca. Created by Moorish population after the Christian conquest. In some of its streets it is still possible to see part of the primitive Moorish layout.

PLANO DEL TÉRMINO MUNICIPAL

MUNICIPAL AREA MAP



PATRIMONIO UNESCO

UNESCO HERITAGE



ES Elche se ha convertido en una de las pocas ciudades del mundo que cuentan con tres bienes inscritos en las diferentes categorías de Patrimonio Mundial de la Unesco: El Palmeral, el Misteri d'Elx y el Centro de Cultura Tradicional Museo Escolar de Puçol.

EN Elche is one of the few cities in the world with three cultural assets included in the different categories in the Unesco World Heritage List: the Palm Groves, the Mystery Play of Elx and the Centre of Traditional Culture School Museum Puçol.

ES EL PALMERAL

El Palmeral de Elche está constituido por el conjunto de huertos distribuidos por todo el término municipal, contando con aproximadamente 200.000 ejemplares de palmeras datileras.

Aunque el origen del palmeral es anterior, como lo demuestra la presencia de la palma en la decoración de vasijas ibéricas del siglo II a.C., fueron los árabes quienes iniciaron su cultivo y aprovechamiento utilizando las técnicas de la cultura de oasis característica del Norte de África y el Oriente Medio. Para ello, construyeron una compleja red de acequias que todavía hoy pervive.

La Unesco declaró el Palmeral Histórico Patrimonio Mundial el 30 de noviembre de 2000, reconociendo su valor universal como ejemplo de la transferencia de un paisaje característico de la cultura de un continente hacia otro. La Unesco destacó también el especial interés del antiguo sistema de riego.

Actualmente, el palmeral tiene una función más paisajística y cultural que agrícola. Esta última vertiente se centra en la producción de palma blanca para el Domingo de Ramos, y en reducidas cosechas de dátiles.

EN PALM GROVES

The Elche's Palm Grove (Palmeral of Elche) is made up of the whole number of groves of date palms, over 200,000 palm trees throughout the district.

The profusion of drawings of palms on the Iberian ceramics (second century B.C.) demonstrates the existing importance of palm trees at that time. Nevertheless, the present-day palm grove farming and irrigation systems are due to the Muslim oasis culture. They did this by building a complex network of irrigation ditches, which still survive today.

Unesco declared the historic Palmeral (Elche's Palm Groves) World Heritage site on the 30th of November 2000. It represents a remarkable example of the transference of a characteristic landscape from one culture and continent to another. Unesco also highlighted the special interest of the irrigation system.

Currently, the Palm Grove's role is more as a landscape and a cultural asset than as an agricultural site. The latter function focuses on the production of white palms for Palm Sunday, and on small harvests of dates.

ES MISTERI D'ELX

El Misteri, o Festa d'Elx, la más genuina seña de identidad de la ciudad es un drama cantado de origen medieval, que relata la dormición, asunción a los cielos y coronación de la Virgen María. Está dividido en dos actos: la *Vespra*, que se representa el 14 de agosto y la *Festa*, el 15. El escenario es la basílica barroca de Santa María.

El acceso a la basílica, tanto el 14 como el 15, es libre, si bien los días 11, 12 y 13 de agosto tienen lugar los llamados "Ensayos Generales", que concentran en un solo día toda la trama, y a los que se accede previa compra de entrada.

Los años que acaban en número par tienen lugar representaciones extraordinarias del Misteri a finales de octubre, para cuya asistencia es necesario comprar entrada; y el 1 de noviembre, con entrada libre.

En 2001, la Unesco lo declaró Obra Maestra del Patrimonio Oral e Inmaterial de la Humanidad, siendo el primer bien español que obtuvo este galardón (actualmente Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad).

Su origen, medieval, se remonta a la segunda mitad del siglo XV, habiendo sobrevivido hasta nuestros días gracias a una bula papal de Urbano VIII en 1632, después de que en el concilio de Trento (1545-1563) se prohibieran las escenificaciones en el interior de los templos cristianos. La perseverancia de la población ilicitana ha convertido la *Festa* en el último vestigio vivo de este tipo de manifestaciones.

La música procede de diversas épocas y estilos, con melodías medievales, renacentistas y barrocas, con ejemplos de monodía y polifonía. La representación corre a cargo la Capella, formada por un grupo de cantores no profesionales y una escolanía infantil de voces blancas para los papeles de María y los ángeles.

EN MYSTERY PLAY OF ELX

The Mystery Play, or Festa d'Elx, the most authentic symbol of the city's identity, is a chanted drama of mediaeval origins, which traces the dormancy, assumption to heaven and crowning of the Virgin Mary. It is divided into two acts: the *Vespra* or Eve, which is performed on the 14th August and the *Festa*, on the 15th. The scenario is the baroque basilica of Santa María. Access to the basilica, both on the 14th and 15th, is free. On the 11th, 12th and 13th August open rehearsals take place, when the whole performance is concentrated into a single day, and which may be enjoyed by purchasing a ticket.

In addition, on even-numbered years, there are extra ticketed performances at the end of October and free access on the 1st of November.

In 2001, UNESCO declared it a Masterpiece of Oral and Intangible World Heritage, thus making it the first Spanish asset to receive this award (currently on the Intangible Cultural Heritage list).

Its medieval origins date back to the second half of the 15th century, and it has survived thanks to the Papal bull of Pope Urban VIII in 1632, after the Council of Trento (1545-1563) prohibited the performance of plays inside Christian temples. The perseverance of the people of Elche have converted the Mystery Play into the last surviving vestige of performances of its kind.

The music contains Mediaeval, Renaissance and Baroque melodies with examples of monody and polyphony chants. The performance is undertaken by non-professional singers (Capella) and a choir of children for the roles of Mary and angels.



ES CENTRO DE CULTURA TRADICIONAL MUSEO ESCOLAR DE PUÇOL

La visita a este museo permite realizar un recorrido por la cultura y las tradiciones de la ciudad y del Camp d'Elx, gracias a sus más de 90.000 objetos que abarcan todos los aspectos etnológicos (agricultura, comercio, industria, vida cotidiana, etc.).

El museo se ubica en la escuela de la pedanía rural de Puçol. En 2009 la Unesco incluyó el proyecto pedagógico de la escuela en el Registro de Buenas Prácticas de Salvaguardia del Patrimonio Inmaterial. Este proyecto pedagógico consiste en la utilización del patrimonio y la cultura local como recursos didácticos, al mismo tiempo que conserva y pone en valor dichos recursos con su labor museística.

EN CENTRE OF TRADITIONAL CULTURE SCHOOL MUSEUM PUÇOL

A visit to this museum allows to take a tour around the culture and traditions of the city and the countryside (Camp d'Elx), thanks to its more than 90,000 objects that cover all ethnological aspects (agriculture, commerce, industry, daily life, etc.).

The museum is located in the school of the rural district of Puçol. In 2009, UNESCO included the school's pedagogical project in the Registry of Good Practices for the Safeguarding of Intangible Heritage. This educational project consists of the use of local heritage and culture as educational resources, while preserving and enhancing these resources with its museum work.

DAMA DE ELCHE

LADY OF ELCHE



ES La Dama de Elche es una escultura íbera realizada en piedra caliza, de 56 cm de alto, datada entre los siglos V y IV a. C. Representa a una mujer de rasgos muy perfectos, posiblemente idealizados y espléndidamente ataviada con ropajes y joyas. La escultura está bien conservada y, si bien ha perdido casi toda su policromía original, conserva algún resto en los labios, el velo y la túnica.

La Dama de Elche, hallada en el yacimiento arqueológico de La Alcudia de forma casual por un niño mientras se realizaban tareas agrícolas en el campo, es una de las obras escultóricas más célebres del mundo. Actualmente se custodia en el Museo Arqueológico Nacional de Madrid. Tras su descubrimiento el 4 de agosto de 1897, el arqueólogo francés Pierre Paris la adquirió para el Museo del Louvre, permaneciendo en Francia hasta el año 1941, año en que regresó a España. Desde entonces, la escultura ha visitado dos veces su ciudad: 14 días en el año 1965, y casi 6 meses en 2006 con motivo de la inauguración del MAHE.

En la ciudad podemos encontrar reproducciones a tamaño real de la Dama en el lugar en el que fue descubierta, en La Glorieta, en el jardín Huerto del Cura, en la Oficina de Turismo, etc., si bien la reproducción más exacta se encuentra en el MAHE, Museo Arqueológico y de Historia de Elche. Existe también una recreación en gres realizada por Arcadi Blasco en la avenida Alcalde Vicente Quiles y otra de Manolo Valdés de 4 metros de altura en el campus de la Universidad Miguel Hernández.

EN The Dama de Elche is a 56 cm sculpted in limestone Iberian statue, dating from the 5th – 4th century BC.

It represents a woman with ideal features, possibly idealized and wearing splendid clothes and jewellery. Although the statue is well preserved, it has lost almost its whole original polychromy, preserving some traces in the lips, veil and tunic.

The statue was found on the 4th of August 1897 by a child in La Alcudia archeological site, while agricultural work and it is one of the most famous sculptures in the world. It is currently housed in the National Archaeological Museum in Madrid.

After its discovering Pierre Paris, a French archeologist, bought the statue for the Louvre Museum, where it was on display until 1941, when it came back to Spain. Since then, the statue has been twice in Elche: 14 days in 1965 and almost 6 months in 2006 on occasion of the opening of the Elche Archaeological and History Museum (MAHE).

In Elche we can find life size reproductions in Glorieta square, in the Huerto del Cura National Artistic Garden, in the Tourist Office, in the same place where it was discovered... But the most perfect copy is in the Archaeological and History Museum (MAHE). There is also a stoneware recreation made by Arcadi Blasco in the Alcalde Vicente Quiles avenue and another by Manolo Valdés, 4 metres high, in the University Miguel Hernández's campus.

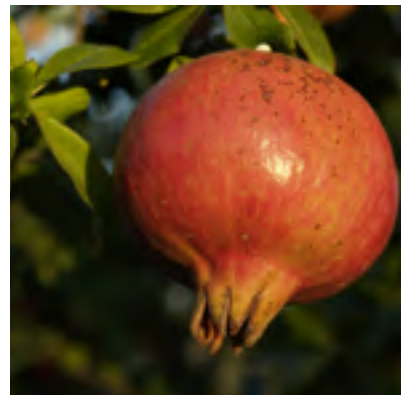
GASTRONOMÍA / GASTRONOMY



DÁTILES / DATES



ARROZ CON COSTRA



GRANADA MOLLAR (DOP) / POMEGRANATE (PDO)

ES De entre el amplísimo repertorio de arroces, sobresale el Arroz con costra, el plato más conocido de la cocina ilicitana. En él se mezclan carnes de conejo y pollo con embutidos de la zona. Su toque característico reside en la capa de huevo batido que se añade por encima, y que al cocerse en el horno forma una esponjosa capa o costra.

Destaca también el tradicional Putxero amb terongetes (cocido con pelotas de carne), y como aperitivos, las Delicias de Elche (dátil envuelto por una loncha de bacon) y Pipes i carasses (asado de bacalao y ñoras).

Para postre, frutos de la tierra que se obtienen en el Camp d'Elx como dátiles, higos, granadas de la variedad mollar, con denominación de origen protegida; así como

también la Tortada de Elche (bizcocho con almendra triturada, bañada en almíbar y recubierto con merengue) o el pan de higo. Entre los licores autóctonos destacan el de dátil, el de cantueso (hecho a partir de esta hierba aromática de la zona) y el anís (el popular “Paloma” o “Nugolet”).

En el Camp d'Elx además podemos encontrar un rico patrimonio histórico industrial, mediante cuya visita se posibilita el conocimiento de sectores tradicionales como son la fabricación de aceite y vino.

Y para saborear esta gastronomía, una gran oferta de restaurantes en la ciudad y en el Camp d'Elx, que ofrecen desde la cocina más tradicional hasta la más vanguardista, con una Estrella Michelin en La Finca, de Susi Díaz.

EN The most outstanding dish of the local cuisine is Arròs amb crosta (rice baked with egg). It is a rice specialty made with rabbit and chicken meat and sausages. A few minutes before the rice is done, eggs are added and the rice is grilled in the oven. The baked eggs or “crosta” (crust) is the distinguish mark of this recipe. Other specialties include the traditional Putxero amb terongetes (a kind of meatballs stew) and, as appetizers, Delicias de Elche (a rolled date with bacon) and Pipes i carasses (baked codfish and small sweet red round peppers called locally nyora).

As for desserts, the local fruits grown in Camp d'Elx (Elche's rural districts): dates, figs, pomegranates (with certificate of origin); as well as the traditional Tortada de Elche (almond cake)

and Fig Bread. Among the traditional beverages the most outstanding are the date liqueur, the Cantueso (thyme liqueur), and the Paloma or Nugolet (anisetto dissolved in water with lemon and sugar). In Camp d'Elx is located a rich industrial historical heritage, through whose visit the knowledge of traditional sectors such as the manufacture of oil and wine is possible.

To taste this gastronomy, there is a wide range of restaurants both in the city and in the countryside which offer from traditional to the most up-to-date author's cuisine, with the Michelin star of La Finca restaurant, by Susi Díaz.

www.visitelche.com/restaurantes

PLAYAS BEACHES



ES El municipio de Elche cuenta con una franja litoral de 9 km. de playas de arena blanca en envidiable estado de conservación, a las que se les ha dotado con todo tipo de servicios para poder disfrutar de los más bellos espacios naturales. Seis playas de arena fina, exóticos complejos dunares y arenales semiurbanos.

EN Elche has a 9 km long shoreline of white sandy beaches, mostly unspoilt, offering all who use them a range of variety facilities in a beautiful natural environment. Six fine sand beaches, exotic dune systems and half urban sandy areas.



ES En la zona norte del litoral ilicitano encontramos las extensas dunas de la playa de l'Altet, que se prolongan hasta la playa de els Arenals del Sol, centro turístico equipado con una amplia oferta de servicios. La franja natural de dunas

continúa con la playa del Carabassí, una playa libre al pie de la sierra de Santa Pola.

En la zona sur encontramos las playas del Pinet, la Marina, y les Pesqueres-el

Rebollo. Se trata de una franja de dunas de arenas blancas y finas, sobre las cuales se encuentra un extenso pinar.



EN In the northern coastline, we find a large area of dune formations in L'Altet beach which runs until Els Arenals del Sol beach, a tourist complex equipped with a wide range of services. The natural

strip of dunes continues on Carabassí beach, a free beach at the foot of Santa Pola mountain range. In the south of the municipal district, with a vast pine forest on an impressive strip of dunes, one finds

the beaches known as El Pinet, La Marina and Les Pesqueres-El Rebollo.

www.visitelche.com/playas

NATURALEZA/ NATURE



ES Los 326 kilómetros cuadrados del amplio término municipal de Elche ofrecen una gran variedad de paisajes, hábitats, fauna y flora. Los humedales ilicitanos constituyen uno de los conjuntos más relevantes de la Comunidad Valenciana y uno de los últimos vestigios de los numerosos marjales (también llamados saladares) existentes en su franja litoral.

EN The 326 square kilometres of the extensive district of Elche offer a wide range of landscapes, habitats, flora and fauna. The wetlands of Elche constitute some of the most important in the Region of Valencia and form some of the last vestiges of the extensive marshlands or salt marshes in existence along its coastal strip.

ESPACIOS NATURALES/ NATURAL AREAS



PARQUE NATURAL EL HONDO / EL HONDO NATURAL PARK
Centro de Visitantes
Finca El Rincón. Azarbe de Afuera, s/n
03158 Felipe Neri – Crevillent
Tel. 966 678 515
www.parquesnaturales.gva.es/web/pn-el-fondo



PARQUE NATURAL DE LAS SALINAS / SALINAS NATURAL PARK
Centro de Interpretación – Museo de la Sal
Avda. Zaragoza, 45. 03130 Santa Pola
Tel. 966 693 546
www.parquesnaturales.gva.es/web/pn-salines-de-santa-pola



PARAJE NATURAL MUNICIPAL CLOT DE GALVANY / CLOT DE GALVANY MUNICIPAL NATURE RESERVE
Aula de la Naturaleza
Avda. del Carabassí. 03195 Arenales del Sol
Tel. 966 658 028
www.clotdegalvany.es

RUTAS/ ROUTES



ES SENDERO MEDIOAMBIENTAL DEL PANTANO

Sendero de 8 km. (solo ida) que parte desde el Molí del Real y transcurre por el cauce del río Vinalopó.

EN RESERVOIR'S ENVIRONMENTAL TRAIL

8 km. long trail (one way) which starts from Molí del Real and runs along the Vinalopó riverbed.

www.elche.es/senderelx/sendero-pantano-de-elche

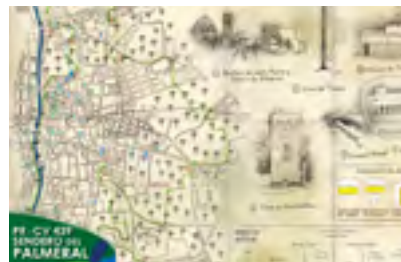


ES RUTA DE LAS PALMERAS SINGULARES

Recorrido a través de 19 palmeras que, por su historia, morfología o belleza natural están catalogadas como singulares.

EN THE OUTSTANDING PALM TREE ROUTE

A route showing 19 palm trees that, due to their history, morphology or natural beauty, are classified as unique.



ES SENDERO DEL PALMERAL (PR-CV 439)

Sendero cuyo elemento principal es la palmera datilera.

EN THE PALM GROVE WAY (PR-CV 439)

Its main attraction is the date palm.

FIESTAS/ FESTIVALS

ES El calendario festivo ilicitano adquiere su mayor dimensión en agosto, con la celebración de los actos en honor a la patrona, la Virgen de la Asunción, protagonista del Misteri d'Elx. También en su honor es el espectáculo pirotécnico de la Nit de l'Albà, el 13 de agosto. En diciembre se conmemora el hallazgo del arca con su imagen, durante las fiestas de la Venida de la Virgen. Otro gran acontecimiento es

la Semana Santa, con más de 30 procesiones. Destaca entre todas ellas la del Domingo de Ramos, en la que participan miles de personas portando palmas blancas elaboradas artesanalmente. Además, en Semana Santa el Grupo Cultural Jerusalem representa La Pasión. De gran interés también son las fiestas de Moros y Cristianos durante las fiestas patronales, en las que se unen fiesta e historia.

EN The festive calendar in Elche has its high point in August around the celebration of the acts in honour of the patroness. The Assumption Virgin is the leading character of the Mystery Play. It also stands out the fireworks display Nit de l'Albà, on the 13th August. In December is commemorated the finding of the image of Our Lady (Venida de la Virgen). Another great event is the Holy Week, with more than 30

processions. Special attention deserves the Palm Sunday procession, where thousands of locally produced white palms can be seen. Also on Easter the Cultural Group Jerusalem performs La Pasión. Moors and Christians festivities take place during the patroness saint festivities, in which celebration and history come together.



MISTERI D'ELX
Interés Turístico Internacional
International Tourist Interest



DOMINGO DE RAMOS
Interés Turístico Internacional
International Tourist Interest



NIT DE L'ALBÀ
Interés Turístico Nacional
National Tourist Interest



VENIDA DE LA VIRGEN
Interés Turístico Autonómico
Regional Tourist Interest



MOROS Y CRISTIANOS
Interés Turístico Autonómico
Regional Tourist Interest



LA PASIÓN
Interés Turístico Provincial
Provincial Tourist Interest

EVENTOS / EVENTS

ES Aparte del rico calendario festivo, a lo largo del año en la ciudad se celebran multitud de eventos y festivales.

EN Apart from the rich festival calendar, there is much more throughout the year.



Media Maratón Internacional Ciudad de Elche
International Half Marathon
MARZO / MARCH



Mercado de la Palma Blanca
White Palm Market
SEMANA SANTA / EASTER



Diversa (Festival de Cultura LGTBI)
LGTBI Festival
JUNIO / JUNE



Elx Al Carrer (Festival de Artes de Calle)
Elche Theatre and Arts Street Festival
VERANO / SUMMER



Festival Internacional de Cine Independiente (FICIE) International Independent Film Festival
JULIO / JULY



Festival de Guitarra Ciutat d'Elx
Guitar Festival
JULIO / JULY



Elx Jazz Festival
JULIO / JULY



Festival de Teatro Clásico de l'Alcúdia
L'Alcúdia Classical Theatre Festival
JULIO / JULY



Fira del Camp d'Elx
Elche country fair
OCTUBRE / OCTOBER



Festival Medieval
Medieval Festival
OCTUBRE / OCTOBER



FantaElx (Festival Internacional de Cine Fantástico de Elche)
(International Fantastic Film Festival)
NOVIEMBRE / NOVEMBER



Belén Viviente
Living Nativity Scene
DICIEMBRE-ENERO / DECEMBER-JANUARY

VIAJANDO EN FAMILIA

TRAVELLING WITH FAMILY

ES Elche reúne muchos requisitos para que viajar en familia sea una experiencia extraordinaria. La ciudad ofrece una variada oferta para todos los públicos.

EN Elche meets different requirements that make travelling with family an extraordinary experience. The city offers a plenty offer for everyone.



MUSEO PALEONTOLÓGICO DE ELCHE (MUPE) / PALEONTOLOGICAL MUSEUM

Visitando este museo es posible conocer la apasionante historia de la vida en la Tierra a través de sus fósiles.

Visiting this museum is it possible to have a complete tour around the exciting history of life on our planet, through its collections of fossils.

www.cidarismpe.org



RÍO SAFARI ELCHE

Parque de ocio y animales que acoge a un centenar de especies de animales, algunas de las cuales pertenecen a programas europeos de conservación.

Animal Park with over a hundred species, some of them included in European conservation programs.

www.riosafari.com



LAS AVENTURAS DE ILI PALMIR ILI PALMIR ADVENTURES

Recorrer Elche de la mano del aventurero Ili Palmir a través de dos rutas es un reto apasionante para los más pequeños y para los adultos que les acompañen.

Two routes with Ili Palmir, an animated character who set several challenges for adventurous kids visiting the city.

www.visitelche.com/rutas/las-aventuras-de-ili-palmir



PISTA DE HIELO ICE SKATING

Patinar sobre hielo es una experiencia única, especialmente para niños y niñas.

Ice-skating is a unique experience, especially for children.

www.pistadehieloelche.es



MULTIAVENTURA ELCHE

Parque de aventuras con tirolinas, rocódromo, lago navegable y mucho más.

Adventure Park with zip-lines, climbing wall, navigable lake and much more.

www.multiaventuraelche.com



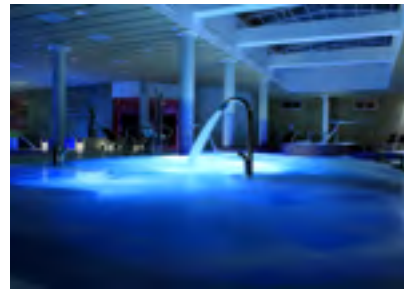
**FERROCARRIL TORRELLANO VAPOR
VIVO/ TORRELLANO LIVE STEAM
LOCOMOTIVES**

Pequeños ferrocarriles tripulados.
Track with manned little trains to enjoy a
small ride.
www.aaaf.org



AQUAMARINA / AQUAMARINA
Parque acuático en La Marina Camping &
Resort.

Water Park at La Marina Camping & Resort.
www.lamarinaresorts.com/resorts/la-marina-resort/piscinas



SPA FAMILIAR

Spa para toda la familia en La Marina
Camping & Resort.

Spa for the entire family at La Marina
Camping & Resort.
www.lamarinaresorts.com/resorts/la-marina-resort/spa



TREN TURÍSTICO / TOURIST TRAIN

Su recorrido permite visitar las zonas
más emblemáticas de la ciudad: Parque
Municipal, parte del casco histórico y Ruta
del Palmeral. El punto de inicio se encuentra
frente a la Oficina de Turismo.

Tour to visit the city's most iconic landmarks:
Municipal Park, part of the historical city and
the Palm Route. The starting point is located
in front of the Tourist Office.



**PARQUE INFANTIL DE TRÁFICO
CHILDREN'S TRAFFIC PARC**

Para aprender educación vial entre palmeras.
To learn road-safety education among
palm trees.

www.elche.es/policia-local/escuela-de-educacion-vial



MARCO TOPO

Marco Topo propone explorar Elche
superando preguntas y retos en equipo
utilizando su juego online, un mapa en papel
y un kit de pegatinas.

Marco Topo proposes exploring Elche
answering questions and overcoming
challenges as a team, using its online game,
a paper map and a kit of stickers.

COMPRAS SHOPPING

ES Elche, con una tradición que se remonta al siglo XIX, es el primer centro productor y exportador de calzado de España. Muchas de las marcas punteras del sector son empresas ilicitanas.

EN EL CENTRO

El casco histórico, peatonal en gran parte, es un auténtico centro comercial abierto formado por establecimientos cercanos y accesibles, donde se combinan tiendas de toda la vida con las propuestas más novedosas. Las plazas de Baix, Fregassa y Glorieta y las calles Corredora, Ample, Hospital, Troneta, Salvador, Bisbe Tormo y Almórida, constituyen las principales arterias de una bulliciosa zona. Gracias al suave clima, las terrazas de bares y cafeterías son aprovechadas todo el año.

ELCHE PARQUE EMPRESARIAL

A siete kilómetros de la ciudad se encuentra el Parque Empresarial, un atractivo espacio arquitectónico de cómodo acceso por la N-340 y sin problemas de aparcamiento, verdadero ejemplo de cómo aunar productividad y calidad de vida.

En el Parque Empresarial, la Ruta Outlet, formada por empresas de primeras marcas, constituye una excelente propuesta de compras a precios imbatibles.

EN Elche, with a tradition that goes back to the 19th century, is the leading centre of footwear production and exportation in Spain. Many leading brands are companies from Elche.

IN THE CITY CENTRE

The historic quarter, which is largely pedestrian, is a real paradise for shoppers made up of handy and easily accessible establishments, with a combination of new and long-standing businesses. The Baix, Fregassa and Glorieta squares and Corredora, Ample, Hospital, Troneta, Salvador, Bisbe Tormo and Almórida streets, constitute the main arteries of this bustling area. Thanks to the mild climate, the bars and pavements cafés may be used throughout the year.

ELCHE PARQUE EMPRESARIAL

Elche Parque Empresarial (Business Park), seven kilometres from the city centre, is an attractive architectural space with convenient access by the N-340 road and no difficulty for parking. It is a true example of how to combine productivity and quality of life.

Ruta Outlet at Elche Parque Empresarial, made up of some leading brands, constitutes an excellent option for shopping at unbeatable prices.



ALOJAMIENTO/ACCOMMODATION

HOTELES/ HOTELS

- **** Hotel Areca. Del Limón, 2 (Torrellano). 965 685 477. www.hotelareca.es
- **** Hotel Huerto del Cura. Porta de la Morera, 14. 966 610 011. www.porthotels.es
- **** Hotel Port Elche. Miguel Servet, 25 (Parque Empresarial). 966 651 551. www.porthotels.es
- **** Hotel Port Jardín Milenio. Curtidors, 17. 966 612 033. www.porthotels.es
- *** Hotel B&B Elche. Almansa, 62. 966 662 165. www.hotel-bb.com
- *** Hotel Campanile Elche. Petrer, 37. 965 435 760. www.campanile.com
- *** Hotel Elche Centro Affiliated by Meliá. Av. Joan Carles I, 5. 966 610 033. www.melia.com
- *** Hotel Ibis. Barchell, 5. 966 615 451. www.ibis.accor.com
- ** Hotel Hort de Nal. Av. de Candalix, 27. 96 088 88 32. www.hortdenal.com 
- ** Hotel Sercotel AG Express Elche. Autovía A-70, Km. 25 (Área de servicio de Elche). 966 061 910. www.hotelashoteleselche.com 
- * Hotel Doña Isabel. Av. d'Illlice, 95 (Torrellano). 965 685 217. www.hoteldonaisabel.com
- * Hotel Montemar. Av. de la Alegría, 188 (La Marina). 965 419 076. www.hotelmontemar.es

HOSTALES/ HOSTELS

- ** Hostal El Altet. Av. Dama d'Eix, 12 (L'Altet). 965 687 323. www.hostalelaltet.com
- ** Hostal La Posada. Av. d'Illlice, 42 (Torrellano). 965 682 957. www.hostallaposada.com
- ** Hostal Madruga. Jardí d'Asp, 5. 966 674 794
- ** Hostal Meseguer. Juan Gosálbez López, 3 (L'Altet). 965 687 062. www.hostalmeseguer.es
- ** Hostal Pensimar. Juan Gosálbez López, 7 (L'Altet). 965 688 022. www.pensimar.com
- * Hostal Durá. Av. d'Illlice, 22 (Torrellano). 965 680 037. www.esdura.com
- * Hostal Maruja. Playa del Pinet, 105 (La Marina). 965 419 126. www.hostalmaruja.com

PENSIONES/ GUEST HOUSES

Hospedatge María. Av. Libertad, 4. 965 460 283

CAMPINGS/ CAMPSITES

**** La Marina Resort. Av. de la Alegría, s/n. (La Marina). 965 419 200. www.lamarinaresorts.com 

ÁREAS DE PERNOCTA/ CAMPER AREA

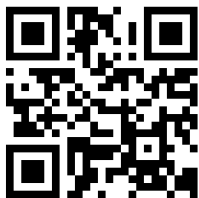
Pinet Playa Campark La Marina. Camí del Pinet, 55-A (La Marina). 634 771 306

VIVIENDAS TURÍSTICAS/ TOURIST APARTMENTS

<https://www.visitelche.com/lugar/listado-apartamentos-turisticos/>



DIPUTACIÓN
DE ALICANTE



www.costablanca.org

Patronato Provincial Turismo
de la Costa Blanca

Tel. +34 965 230 160
turismo@costablanca.org
www.costablanca.org



Visitelche.com
Tourist Info Elx

Tel. +34 966 65 81 96
touristinfo@visitelche.com
www.visitelche.com



 visitelche.com